

fur generation

LED Pot System Bar  
RGBW  
LED-lichtset

Musikhaus Thomann  
Thomann GmbH  
Hans-Thomann-Straße 1  
96138 Burgebrach  
Deutschland  
Téléphone : +49 (0) 9546 9223-0  
Courriel : [info@thomann.de](mailto:info@thomann.de)  
Internet : [www.thomann.de](http://www.thomann.de)

# Table des matières

<b>1</b>	<b>Remarques générales.....</b>	<b>5</b>
1.1	Informations complémentaires.....	6
1.2	Conventions typographiques.....	7
1.3	Symboles et mots-indicateurs.....	7
<b>2</b>	<b>Consignes de sécurité.....</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>Performances.....</b>	<b>16</b>
<b>4</b>	<b>Installation.....</b>	<b>17</b>
<b>5</b>	<b>Mise en service.....</b>	<b>21</b>
<b>6</b>	<b>Connexions et éléments de commande.....</b>	<b>24</b>
<b>7</b>	<b>Bedienung.....</b>	<b>30</b>
7.1	Gerät starten.....	30
7.2	Gerätekontrollen.....	30
7.3	Fußschalter.....	31
7.4	Fernbedienung.....	32
7.5	Bedienung am Gerät.....	35

7.6	Menüübersicht.....	42
7.7	Funktionen im 2-Kanal-DMX-Modus.....	43
7.8	Funktionen im 4-Kanal-DMX-Modus.....	46
7.9	Funktionen im 5-Kanal-DMX-Modus.....	47
7.10	Funktionen im 8-Kanal-DMX-Modus.....	47
7.11	Funktionen im 10-Kanal-DMX-Modus .....	51
7.12	Funktionen im 18-Kanal-DMX-Modus .....	52
<b>8</b>	<b>Données techniques.....</b>	<b>55</b>
<b>9</b>	<b>Câbles et connecteurs.....</b>	<b>57</b>
<b>10</b>	<b>Dépannage.....</b>	<b>58</b>
<b>11</b>	<b>Nettoyage.....</b>	<b>61</b>
<b>12</b>	<b>Protection de l'environnement.....</b>	<b>62</b>

## 1 Remarques générales

La présente notice d'utilisation contient des remarques importantes à propos de l'utilisation en toute sécurité de cet appareil. Lisez et respectez les consignes de sécurité et les instructions fournies. Conservez cette notice en vue d'une utilisation ultérieure. Veillez à ce que tous les utilisateurs de l'appareil puissent la consulter. En cas de vente de l'appareil, vous devez impérativement remettre la présente notice à l'acheteur.

Nos produits sont constamment perfectionnés. Toutes les informations sont donc fournies sous réserve de modifications.

## 1.1 Informations complémentaires

Sur notre site ([www.thomann.de](http://www.thomann.de)) vous trouverez beaucoup plus d'informations et de détails sur les points suivants :

Téléchargement	Cette notice d'utilisation est également disponible sous forme de fichier PDF à télécharger.
Recherche par mot-clé	Utilisez dans la version électronique la fonction de recherche pour trouver rapidement les sujets qui vous intéressent.
Guides en ligne	Nos guides en ligne fournissent des informations détaillées sur les bases et termes techniques.
Conseils personnalisés	Pour obtenir des conseils, veuillez contacter notre hotline technique.
Service	Si vous avez des problèmes avec l'appareil, notre service clients sera heureux de vous aider.

## 1.2 Conventions typographiques

Cette notice d'utilisation utilise les conventions typographiques suivantes :

### Inscriptions

Les inscriptions pour les connecteurs et les éléments de commande sont entre crochets et en italique.

**Exemples :** bouton *[VOLUME]*, touche *[Mono]*.

### Affichages

Des textes et des valeurs affichés sur l'appareil sont indiqués par des guillemets et en italique.

**Exemples :** « *ON* » / « *OFF* »

## 1.3 Symboles et mots-indicateurs

Cette section donne un aperçu de la signification des symboles et mots-indicateurs utilisés dans cette notice d'utilisation.

Terme générique	Signification
DANGER !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse directe se traduisant par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
AVERTISSEMENT !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par de graves lésions voire la mort si celle-ci ne peut être évitée.
REMARQUE !	Cette association du symbole et du terme générique renvoie à une situation dangereuse potentielle pouvant se traduire par des dommages matériels et sur l'environnement si celle-ci ne peut être évitée.
Symbole d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas de tension électrique dangereuse.

Symbol d'avertissement	Type de danger
	Avertissement en cas d'emplacement dangereux.

## 2 Consignes de sécurité

### Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour produire un effet d'éclairage électronique au moyen de la technique LED. L'appareil est conçu pour une utilisation professionnelle et n'est pas adapté pour une utilisation dans les ménages. Utilisez l'appareil uniquement selon l'utilisation prévue, telle que décrite dans cette notice d'utilisation. Toute autre utilisation, de même qu'une utilisation sous d'autres conditions de fonctionnement, sera considérée comme non conforme et peut occasionner des dommages corporels et matériels. Aucune responsabilité ne sera assumée en cas de dommages résultant d'une utilisation non conforme.

L'appareil doit uniquement être utilisé par des personnes en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles et mentales et disposant des connaissances et de l'expérience requises. Toutes les autres personnes sont uniquement autorisées à utiliser l'appareil sous la surveillance ou la direction d'une personne chargée de leur sécurité.

## Sécurité



### DANGER !

#### Dangers pour les enfants

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages. Ils ne doivent pas se trouver à proximité de bébés ou de jeunes enfants. Danger d'étouffement !

Veillez à ce que les enfants ne détachent pas de petites pièces de l'appareil (par exemple des boutons de commande ou similaires). Les enfants pourraient avaler les pièces et s'étouffer.

Ne laissez jamais des enfants seuls utiliser des appareils électriques.



### DANGER !

#### **Décharge électrique due aux tensions élevées circulant à l'intérieur de l'appareil**

Des pièces sous haute tension sont installées à l'intérieur de l'appareil.

Ne démontez jamais les caches de protection. Les pièces à l'intérieur de l'appareil ne nécessitent aucun entretien de la part de l'utilisateur.

N'utilisez pas l'appareil lorsque des caches, dispositifs de protection ou composants optiques manquent ou sont endommagés.



### DANGER !

#### **Décharge électrique due à un court-circuit**

Utilisez toujours un câble d'alimentation électrique à trois fils et isolé correctement avec une fiche à contacts de protection. Ne modifiez ni le câble d'alimentation ni la fiche électrique. En cas de non-respect, il y a risque de décharge électrique et danger d'incendie et de mort. En cas de doute, veuillez contacter votre électricien agréé.



**AVERTISSEMENT !**

**Blessures des yeux dues à une intensité lumineuse élevée**

Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse.



**AVERTISSEMENT !**

**Danger de crise d'épilepsie**

Les flashes (effets stroboscopiques) peuvent provoquer des crises d'épilepsie chez les personnes sensibles. Les personnes sensibles devraient éviter de regarder les flashes.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie**

Ne recouvrez jamais l'appareil ou ses fentes d'aération. Ne montez pas l'appareil à proximité directe d'une source de chaleur. Tenez l'appareil éloigné des flammes nues.



### **REMARQUE !**

#### **Conditions d'utilisation**

L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur. Pour ne pas l'endommager, n'exposez jamais l'appareil à des liquides ou à l'humidité. Évitez toute exposition directe au soleil, un encrassement important ainsi que les fortes vibrations.



### **REMARQUE !**

#### **Alimentation électrique**

Avant de raccorder l'appareil, contrôlez si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension de votre réseau d'alimentation local et si la prise de courant est équipée d'un disjoncteur différentiel. En cas de non-observation, l'appareil pourrait être endommagé et l'utilisateur risquerait d'être blessé.

Lorsqu'un orage s'annonce ou que l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le du secteur afin de réduire le risque de décharge électrique ou d'incendie.



**REMARQUE !**

**Risque d'incendie en cas d'inversion de la polarité**

Les piles et batteries insérées dans le mauvais sens peuvent détruire l'appareil ainsi que les piles et batteries en soi.

Lors de l'insertion des piles et batteries, respectez la polarité.



**REMARQUE !**

**Risque de dommages dus aux piles qui fuient**

Les piles et batteries qui fuient peuvent durablement endommager l'appareil.

Lorsque vous ne l'utilisez pas durant une période prolongée, retirez les piles et batteries de l'appareil.

## 3 Performances

Das LED-Lichtset eignet sich besonders für Beleuchtungsaufgaben in Clubs und Diskotheken, auf Rockbühnen sowie im Theater- und im Musicalbereich.

Besondere Eigenschaften des Geräts:

- 4 LED-Pots mit  $48 \times 1$  W RGBW LEDs ( $12 \times$  pro Spot, jeweils 3 rot, 3 grün, 3 blau, 3 weiß)
- Ansteuerung über DMX (6 verschiedene Modi), Tasten und Display am Gerät oder per Fernbedienung (nicht im Lieferumfang enthalten)
- 14 vorprogrammierte automatische Shows
- Musiksteuerung
- Master-/Slave-Modus
- Einfacher Transport, leichte Montage
- Im Lieferumfang ist zusätzlich eine Tasche für den Transport enthalten.

## 4 Installation

Sortez l'appareil de son emballage et vérifiez soigneusement l'absence de tout dommage avant de l'utiliser. Veuillez conserver l'emballage. Utilisez l'emballage d'origine ou vos propres emballages particulièrement appropriés au transport ou à l'entreposage afin de protéger l'appareil des secousses, de la poussière et de l'humidité pendant le transport et l'entreposage.



### REMARQUE !

#### Risque de surchauffe

Assurez une ventilation suffisante.

La température ambiante doit toujours être inférieure à 40 °C.



### REMARQUE !

#### Utilisation de trépieds

En cas de montage de l'appareil sur un trépied, veillez à ce qu'il soit stable et que le poids de l'appareil ne dépasse pas la capacité admissible du trépied.



### REMARQUE !

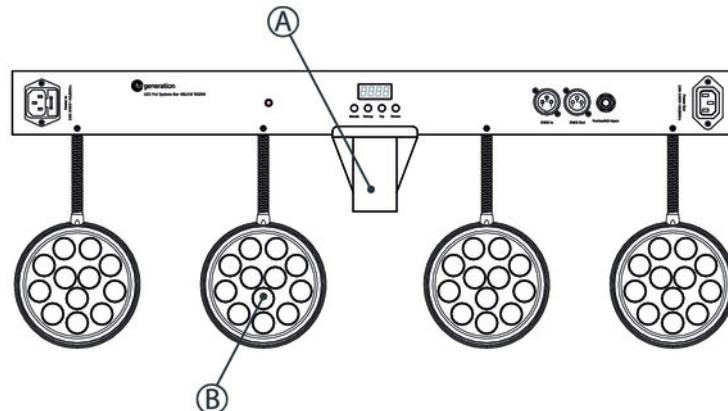
#### **Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

**Vormontierte Spots**

Die vier Spots sind an der T-Bar vormontiert.

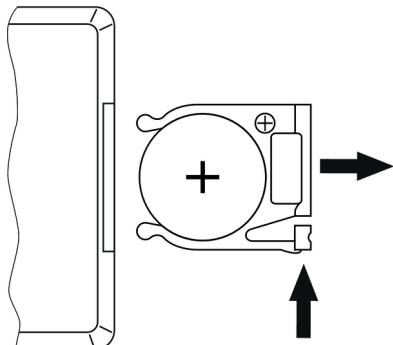


A	36-mm-Flansch zur Befestigung der T-Bar auf einem Stativ.
B	Spot.

### Mise en place de la pile dans la télécommande

Déplacez le curseur sur le support de pile vers le milieu du boîtier et tirez le support à la manière d'un tiroir. Placez la pile à l'intérieur. La pile est placée correctement lorsque le pôle positif est orienté vers le fond du boîtier de la télécommande. Repoussez le support de pile dans la télécommande jusqu'à enclenchement.

Lors de l'expédition, la pile est déjà placée dans la télécommande et protégée de la décharge par un film plastique transparent. Ôtez le film plastique avant la première utilisation.

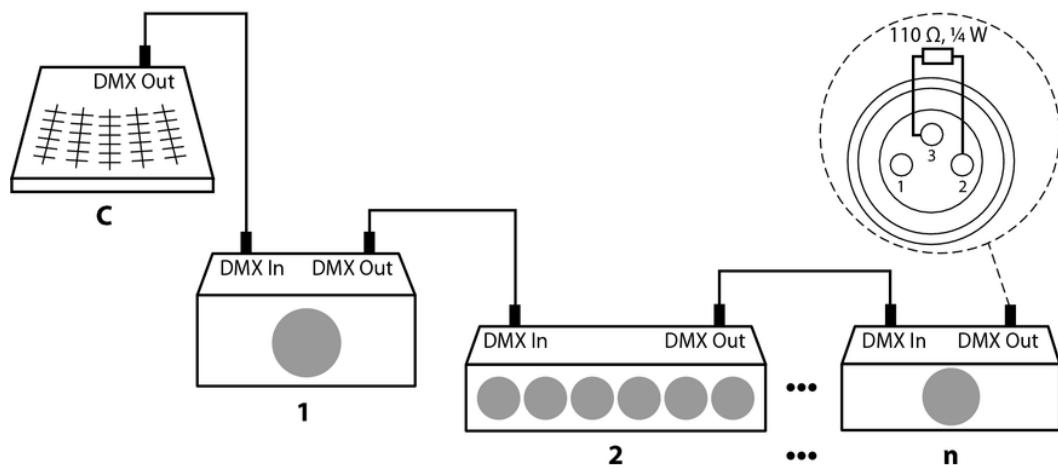


## 5 Mise en service

Établissez toutes les connexions tant que l'appareil n'est pas branché. Pour toutes les connexions, utilisez des câbles de qualité qui doivent être les plus courts possibles. Posez les câbles afin que personne ne marche dessus ni ne trébuche.

## Connexions en mode DMX

Raccordez l'entrée DMX de l'appareil à la sortie DMX d'un contrôleur DMX ou d'un autre appareil DMX. Raccordez la sortie du premier appareil DMX à l'entrée du second appareil et ainsi de suite. Vérifiez que la sortie du dernier appareil DMX de la chaîne est terminée avec une résistance ( $110 \Omega, \frac{1}{4} W$ ).



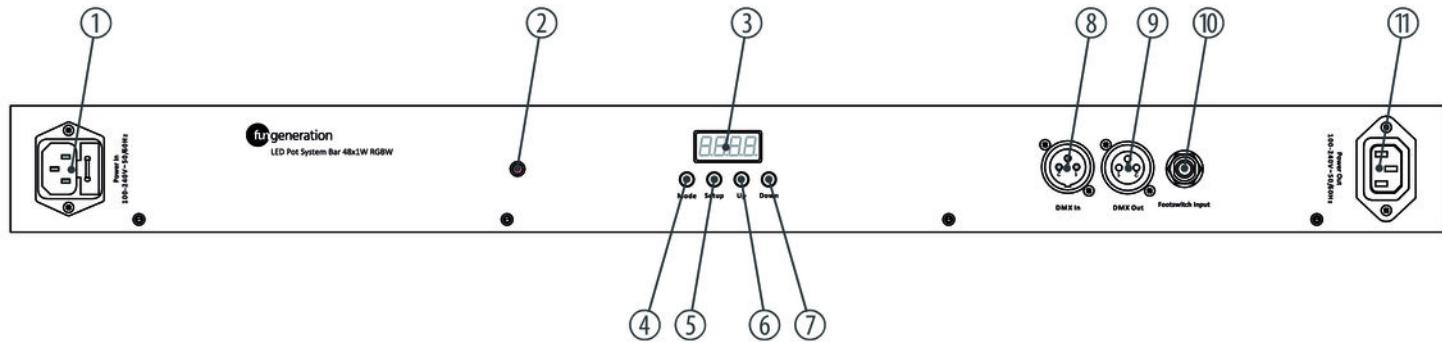
**Indicateur DMX**

Lorsque le point après le premier caractère de l'écran clignote en mode de fonctionnement DMX, aucun signal DMX n'est reçu. Il se peut que le contrôleur DMX ne soit pas allumé ou que le câblage soit incorrect. Lorsque l'affichage est allumé en permanence, l'appareil reçoit un signal DMX valide.

**Connexions en mode de fonctionnement « Master/Slave »**

Si vous configurez un groupe d'appareils en mode maître/esclave, le premier appareil commande les autres et permet un spectacle automatique piloté et synchronisé par la musique. Cette fonction est particulièrement utile pour démarrer un spectacle sans grands travaux de programmation. Connectez la sortie DMX de l'appareil maître avec l'entrée DMX du premier appareil esclave. Connectez ensuite la sortie DMX du premier appareil esclave à l'entrée esclave du deuxième appareil esclave, et ainsi de suite.

## 6 Connexions et éléments de commande

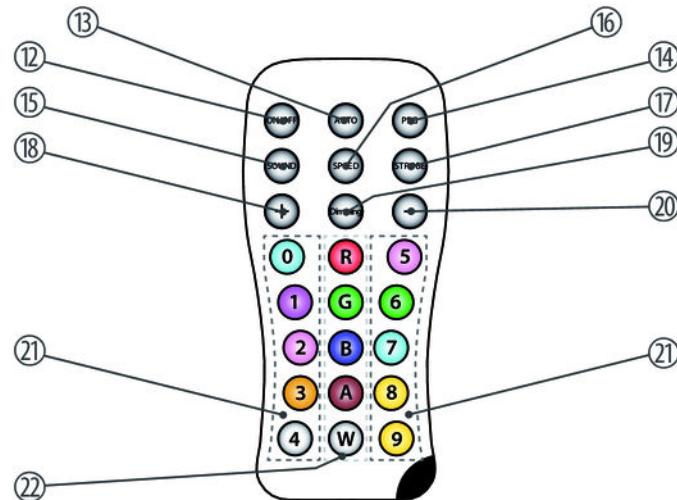


1	<i>[Power In]</i> Kaltgeräteeinbaustecker für den Netzanschluss mit Sicherungshalter.
2	Infrarot-Empfänger für die Signale von der Fernbedienung. Achten Sie darauf, dass der Infrarot-Empfänger nicht verdeckt wird.
3	Display.
4	<i>[Mode]</i> Aktiviert das Hauptmenü und wechselt zwischen den Menüpunkten. Schließt ein geöffnetes Untermenü.
5	<i>[Setup]</i> Wählt eine Option der jeweiligen Betriebsart aus, bestätigt den eingestellten Wert.
6	<i>[Up]</i> Erhöht den angezeigten Wert um eins.
7	<i>[Down]</i> Verringert den angezeigten Wert um eins.
8	<i>[DMX In]</i> DMX-Eingang.

9	<i>[DMX Out]</i> DMX-Ausgang.
10	<i>[Footswitch Input]</i> 6,35-mm-Klinkenbuchse für den Anschluss der Fußschaltereinheit.
11	<i>[Power Out]</i> Kaltgeräteeinbaubuchse für das Spannungsversorgungskabel zum nächsten Gerät.

## Fernbedienung

Eine Fernbedienung ist als optionales Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten.



LED Pot System Bar RGBW

**th·mann**  
MUSIC IS OUR PASSION

12	<b>[ON/OFF]</b> Taste zum Ein- bzw. Ausschalten des Geräts.
13	<b>[AUTO]</b> Aktiviert die Betriebsart „Automatik“.
14	<b>[PRG]</b> Aktiviert die Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“.
15	<b>[SOUND]</b> Aktiviert die Musiksteuerung.
16	<b>[SPEED]</b> Ermöglicht es, in der Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“ die Ablaufgeschwindigkeit einzustellen.
17	<b>[STROBE]</b> Schaltet in der Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“ den Stroboskop-Effekt ein- und aus.
18	<b>[+]</b> Erhöht den angezeigten Wert um eins.

19	<i>[Dimming]</i> Helligkeitsregler.
20	<i>[–]</i> Verringert den angezeigten Wert um eins.
21	<i>[0] ... [9]</i> Zifferntasten zum direkten Eingeben eines Zahlenwerts.
22	Tasten zum Auswählen einer Farbe.  Benutzen Sie <ul style="list-style-type: none"><li>■ <i>[W]</i> für weißes Licht,</li><li>■ <i>[A]</i> für bernsteinfarbenes Licht,</li><li>■ <i>[R], [G]</i> oder <i>[B]</i> für die Grundfarben Rot, Grün und Blau,</li><li>■ die farbigen Tasten zum direkten Auswählen einer Mischfarbe.</li></ul>

## 7 Bedienung

### 7.1 Gerät starten

Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz, um den Betrieb zu starten.

### 7.2 Gerätefunktionen

Alle Funktionen werden über die Tasten und das Display am Gerät, per Infrarot-Fernbedienung oder per Fußschalter (beides nicht im Lieferumfang enthalten) gesteuert.

## 7.3 Fußschalter

Verschiedene Gerätefunktionen können auch mit Hilfe einer optionalen Fußschalttereinheit gesteuert werden. Die Zuordnung der einzelnen Funktionen geht aus der folgenden Tabelle hervor.

<b>Auto Run</b>	Drücken Sie den Schalter so oft, bis das Display « AUTO » anzeigt, um die Betriebsart „Automatik“ zu aktivieren (14 Programme laufen automatisch nacheinander ab).  Drücken Sie den Schalter im laufenden Programm, um in das folgende zu springen. Wenn Sie den Schalter im Programm 14 drücken, beginnt die Sequenz wieder bei Programm 1.
<b>Sound Active</b>	Drücken Sie den Schalter einmal, um die Betriebsart „Musiksteuerung“ zu aktivieren.  Drücken Sie den Schalter erneut, um zwischen den verschiedenen Sound-Modi zu wechseln.
<b>Freeze</b>	Drücken Sie den Schalter einmal, um ein laufendes Programm anzuhalten.  Drücken Sie den Schalter erneut, um das Programm weiterlaufen zu lassen.
<b>Blackout</b>	Drücken Sie den Schalter einmal, um ein laufendes Programm zu deaktivieren.  Drücken Sie den Schalter erneut, um in den vorigen Modus zurückzukehren.

## 7.4 Fernbedienung

Das Gerät kann nur mit der Fernbedienung gesteuert werden, wenn es sich nicht in der Betriebsart „DMX“ oder in der Betriebsart „Master/Slave“ befindet.

### **Ein- und ausschalten**

Benutzen Sie [ON/OFF], um das Gerät ein- und auszuschalten.

### **Betriebsart „Automatik“**

Drücken Sie [AUTO]. Die Wiedergabe der Programme « Pr02 » bis « Pr14 » startet automatisch.

### **Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“**

Drücken Sie [PRG]. Wählen Sie mit [+] und [-] einen Wert zwischen « Pr.01 » und « Pr.14 ».

In der Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“ können Sie einen Strobe-Effekt einschalten. Drücken Sie dazu [STROBE] und wählen Sie anschließend mit [+] und [-] einen Wert zwischen « FS00 » (langsam) und « FS99 » (schnell). Drücken Sie [STROBE] erneut, um den Strobe-Effekt auszuschalten.

Für die Programme « Pr.01 » und « Pr.09 » können Sie die Ablaufgeschwindigkeit einstellen. Drücken Sie dazu [SPEED] und wählen Sie anschließend mit [+] und [-] einen Wert zwischen « SP01 » (langsam) und « SPFL » (schnell).

## Musiksteuerung

Drücken Sie *[SOUND]*. Damit wird eine musikgesteuerte automatische Show aktiviert.

Wählen Sie mit *[+]* und *[−]* die Empfindlichkeit der Musiksteuerung in einem Bereich von « SV. 00 » bis « SV.31 ».

## Dimmen

Drücken Sie *[Dimming]*, um die Helligkeit der einzelnen Grundfarben einzustellen. Drücken Sie *[R]* (Rot), *[G]* (Grün) oder *[B]* (Blau) und wählen Sie anschließend mit *[+]* und *[−]* einen Wert zwischen 0 und 255.

## Farbauswahl

In jeder Betriebsart können Sie mit den farbigen Tasten eine Farbe direkt auswählen. Dabei gilt folgende Zuordnung:

Taste	Farbe	Taste	Farbe	Taste	Farbe
0	Cyan	5	Hellrot	R	Rot
1	Purpur	6	Hellgrün	G	Grün
2	Magenta	7	Hellblau	B	Blau
3	Orange	8	Gelb	A	Bernstein
4	Kaltweiß	9	Warmweiß	W	Weiß

## Rücksetzen auf Standardeinstellungen

Um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen, drücken Sie *[Mode]* so oft, bis das Display « *Set* » anzeigt. Drücken Sie *[Setup]*.

## 7.5 Bedienung am Gerät

Drücken Sie [*Mode*], um das Hauptmenü zu aktivieren und einen Betriebsmodus auszuwählen. Benutzen Sie [*Setup*], um weitere Optionen auszuwählen. Benutzen Sie [*Up*] und [*Down*], um den jeweils angezeigten Wert zu ändern. Wenn das Display den gewünschten Wert anzeigt, drücken Sie [*Mode*].

Wenn Sie etwa 30 Sekunden lang keine Taste drücken, wird das Display dunkel geschaltet. Durch Drücken einer beliebigen Taste wird das Display wieder aktiv, das zuvor aufgerufenen Menü wird wieder angezeigt.

Die eingestellten Werte bleiben erhalten, auch wenn die Stromversorgung unterbrochen wird.

## **Betriebsart „Vorprogrammierte automatische Show“**

Eine vorprogrammierte automatische Show kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät alleine arbeitet oder Master in einer Master-Slave-Kombination ist. Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie *[Mode]* so oft, bis das Display «*Pr.xx*» anzeigt. Jetzt können Sie eine der vorprogrammierten automatischen Shows auswählen. Wählen Sie mit *[Up]* und *[Down]* einen Wert zwischen «*Pr.01*» und «*Pr.14*».

### **Einstellungen für Programm 01:**

Für «*Pr.01*» haben Sie die Wahl zwischen 14 Farben, Weiß oder Dunkelschaltung. Drücken Sie *[Setup]*. Mit *[Up]* und *[Down]* können Sie jetzt eine der Farben auswählen.

Um die Blinkfrequenz einzustellen, drücken Sie erneut *[Setup]*. Das Display zeigt «*FS00*». Mit *[Up]* und *[Down]* können Sie jetzt einen Wert zwischen «*FS00*» (langsam) und «*FS99*» (schnell) auswählen.

### **Einstellungen für die Programme 02 bis 14:**

Um die Programmgeschwindigkeit einzustellen, drücken Sie erneut *[Setup]*. Das Display zeigt «*SPxx*». Mit *[Up]* und *[Down]* können Sie jetzt einen Wert zwischen «*SP01*» (langsam) und «*SPFL*» (schnell) auswählen.

Um die Blinkfrequenz einzustellen, drücken Sie erneut *[Setup]*. Das Display zeigt «*FS00*». Mit *[Up]* und *[Down]* können Sie jetzt einen Wert zwischen «*FS00*» (langsam) und «*FS99*» (schnell) auswählen.

#### **Betriebsart „Automatik“**

Der automatische Betrieb kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät alleine arbeitet oder Master in einer Master-Slave-Kombination ist. Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie [Mode] so oft, bis das Display «AUTO» anzeigt. Die Wiedergabe der Programme «Pr02» bis «Pr14» startet automatisch.

## DMX-Modus

Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie [Mode] so oft, bis das Display « d.001 » anzeigt.

Jetzt können Sie die Nummer des ersten vom Gerät verwendeten DMX-Kanals (DMX-Adresse) einstellen. Wählen Sie mit [Up] und [Down] einen Wert zwischen 1 und 512 (Anzeige « d.001 » ... « d.512 »).

Stellen Sie sicher, dass diese Nummer zur Konfiguration Ihres DMX-Controllers passt. Die folgende Tabelle zeigt für die verschiedenen DMX-Modi die höchste mögliche DMX-Adresse.

Modus	Höchste mögliche DMX-Adresse
2-Kanal	511
4-Kanal	509
5-Kanal	508
8-Kanal	505
10-Kanal	503
18-Kanal	495

Drücken Sie *[Setup]*. Mit *[Up]* und *[Down]* können Sie jetzt einen der folgenden DMX-Betriebsmodi auswählen:

- « 4-ch » (vier Kanäle)
- « 5-ch » (fünf Kanäle)
- « 10ch » (zehn Kanäle)
- « 18ch » (18 Kanäle)
- « 2-ch » (zwei Kanäle)
- « 8-ch » (acht Kanäle)

#### **Betriebsart „Slave“**

Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät als Slave in einer Master-Slave-Konfiguration dient und nicht mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie *[Mode]* so oft, bis das Display « *SLAv* » anzeigt.

### Musiksteuerung

Eine musikgesteuerte automatische Show kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät alleine arbeitet oder Master in einer Master-Slave-Kombination ist. Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie *[Mode]* so oft, bis das Display «*Soud*» anzeigt. Damit wird eine musikgesteuerte automatische Show aktiviert.

Drücken Sie erneut *[Setup]* und legen Sie mit *[Up]* und *[Down]* die Empfindlichkeit der Musiksteuerung in einem Bereich von «*SV.00*» bis «*SV.31*» fest.

**Konstantes einfarbiges Muster**

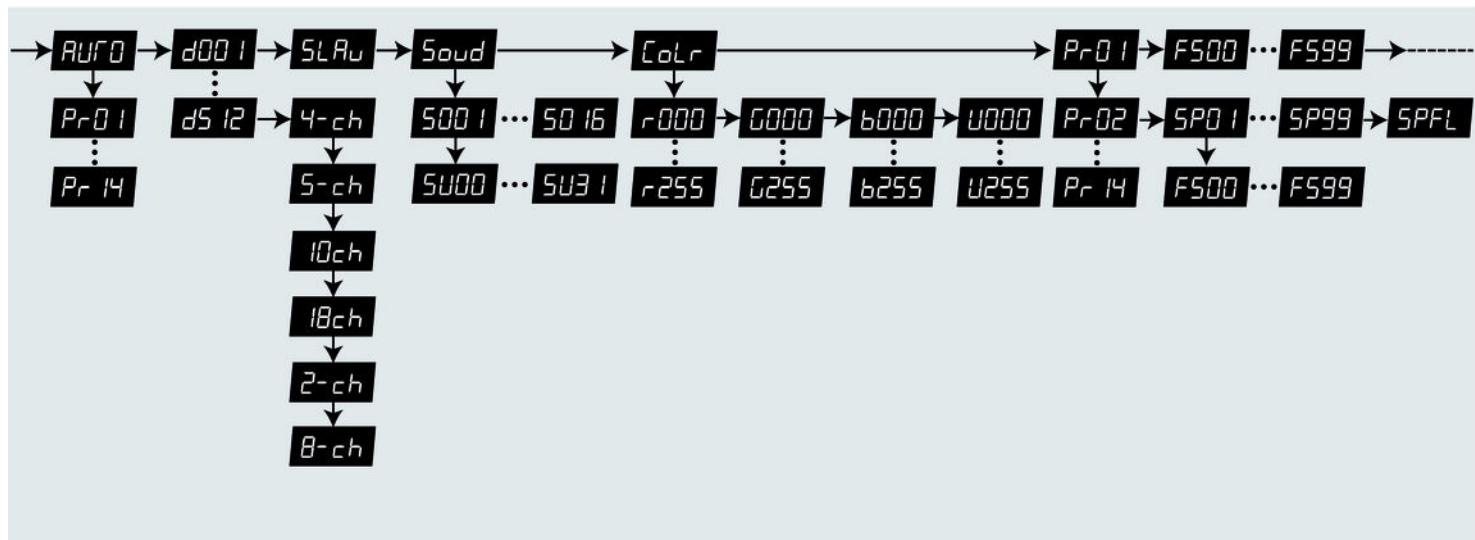
Ein konstantes einfarbiges Muster kann nur aktiviert werden, wenn das Gerät alleine arbeitet oder Master in einer Master-Slave-Kombination ist. Diese Einstellung ist nur relevant, wenn das Gerät nicht mittels DMX gesteuert wird.

Drücken Sie [Mode] so oft, bis das Display « CoLr » anzeigt. Drücken Sie [Setup]. Das Display zeigt die Einstellung für eine der Grundfarben (Anzeige « r.xxx » oder « G.xxx » oder « b.xxx »). Drücken Sie [Setup], um zwischen den Farben zu wechseln.

Mit [Up] und [Down] können Sie die Farbintensität festlegen:

Anzeige	Bedeutung
« r.000 » ... « r.255 »	Rot
« G.000 » ... « G.255 »	Grün
« b.000 » ... « b.255 »	Blau
« W.000 » ... « W.255 »	Weiß

## 7.6 Menüübersicht



## 7.7 Funktionen im 2-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	Betriebsart	
	1 ... 17	Konstantes Muster, Farbe wird mit Kanal 2 festgelegt
	18 ... 35	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 2
	36 ... 53	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 3
	54 ... 71	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 4
	72 ... 89	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 5
	90 ... 107	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 6
	108 ... 125	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 7
	126 ... 143	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 8
	144 ... 161	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 9
	162 ... 179	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 10

Kanal	Wert	Funktion
1	180 ... 197	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 11
	198 ... 215	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 12
	216 ... 233	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 13
	234 ... 251	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 14
	252... 255	Musikgesteuerte Show
2	Funktion in Abhängigkeit der Einstellung von Kanal 1	
	Kanal 1 = 0 ... 17	
	0 ... 16	LEDs ausgeschaltet
	17 ... 33	Rot
	34 ... 50	Grün
	51 ... 67	Blau
	68 ... 84	Weiß
	85 ... 101	Gelb

Kanal	Wert	Funktion
	102 ... 118	Magenta
	119 ... 135	Pastell rot
	136 ... 152	Cyan
	153 ... 169	Pastell grün
	170 ... 186	Pastell blau
	187 ... 203	RGB Weiß
	204 ... 220	Warmweiß
	221 ... 237	Pink
	238 ... 254	Hellblau
	255	Volle Intensität aller LEDs RGBW
Kanal 1 = 18 ... 251:		
0 ... 255	Geschwindigkeit der automatischen Shows (langsam bis schnell)	

Kanal	Wert	Funktion
	Kanal 1 = 252 ... 255: 0 ... 255	
		Keine Funktion

## 7.8 Funktionen im 4-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs
2	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs
3	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs
4	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs

## 7.9 Funktionen im 5-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Dimmer (0 % bis 100 %)
2	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs
3	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs
4	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs
5	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs

## 7.10 Funktionen im 8-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Dimmer (0 % bis 100 %)
2	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs, wenn Kanal 6 = 0

Kanal	Wert	Funktion
3	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs, wenn Kanal 6 = 0
4	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs, wenn Kanal 6 = 0
5	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs, wenn Kanal 6 = 0
6	Betriebsart	
	0	Farbmischung aus Grundfarben mit den Kanälen 2, 3, 4 und 5
	1 ... 17	Konstantes Muster, Farbe wird mit Kanal 7 festgelegt
	18 ... 35	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 2
	36 ... 53	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 3
	54 ... 71	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 4
	72 ... 89	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 5
	90 ... 107	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 6
	108 ... 125	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 7
	126 ... 143	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 8

Kanal	Wert	Funktion
6	144 ... 161	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 9
	162 ... 179	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 10
	180 ... 197	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 11
	198 ... 215	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 12
	216 ... 233	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 13
	234 ... 251	Vorprogrammierte automatische Show Nr. 14
	252 ... 255	Musikgesteuerte Show
7	Funktion in Abhängigkeit der Einstellung von Kanal 6	
	Kanal 6 = 0 ... 17	
	0 ... 16	LEDs ausgeschaltet
	17 ... 33	Cyan
	34 ... 50	Purpur
	51 ... 67	Magenta

Kanal	Wert	Funktion
	68 ... 84	Orange
	85 ... 101	Kaltweiß
	102 ... 118	Hellrot
	119 ... 135	Hellgrün
	136 ... 152	Hellblau
	153 ... 169	Gelb
	170 ... 186	Warmweiß
	187 ... 203	Rot
	204 ... 220	Grün
	221 ... 237	Blau
	238 ... 254	Bernsteinfarben
	255	Volle Intensität aller LEDs
Kanal 6 = 18 ... 251:		

Kanal	Wert	Funktion
	0 ... 255	Geschwindigkeit der automatischen Shows (langsam bis schnell)
	Kanal 6 = 252 ... 255:	
	0 ... 255	Keine Funktion

## 7.11 Funktionen im 10-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Dimmer (0 % bis 100 %)
2	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 1 und 2
3	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 1 und 2
4	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 1 und 2
5	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 1 und 2

Kanal	Wert	Funktion
6	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 3 und 4
7	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 3 und 4
8	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 3 und 4
9	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs der Spots 3 und 4
10	0...255	Blinkeffekt, Geschwindigkeit ansteigend für alle LEDs

## 7.12 Funktionen im 18-Kanal-DMX-Modus

Kanal	Wert	Funktion
1	0...255	Dimmer (0 % bis 100 %)
2	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 1
3	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 1

Kanal	Wert	Funktion
4	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 1
5	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 1
6	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 2
7	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 2
8	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 2
9	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 2
10	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 3
11	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 3
12	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 3
13	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 3
14	0...255	Intensität Rot (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 4
15	0...255	Intensität Grün (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 4
16	0...255	Intensität Blau (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 4

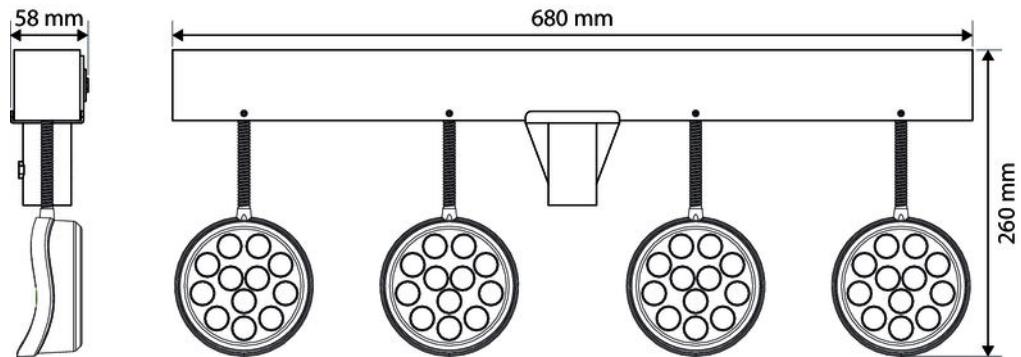
Kanal	Wert	Funktion
17	0...255	Intensität Weiß (0 % bis 100 %) für alle LEDs von Spot 4
18	0...255	Blinkeffekt, Geschwindigkeit ansteigend für alle LEDs

## 8    Données techniques

Anzahl der DMX-Kanäle	je nach Betriebsart 2, 4, 5, 8, 10, oder 18 Kanäle
Leuchtmittel	48 × 1 W RGBW LEDs (12 × pro Spot, jeweils 3 rot, 3 grün, 3 blau, 3 weiß)
Abstrahlwinkel	ca. 25°
Leistungsaufnahme	58 W
Versorgungsspannung	100 ... 240 V~ 50/60 Hz
Sicherung	5 mm × 20 mm, 1 A, 250 V, träge
Abmessungen (B × H × T)	680 mm × 260 mm × 58 mm
Gewicht	2,98 kg

## Données techniques

---



## 9 Câbles et connecteurs

### Préambule

Ce chapitre vous aide à choisir les bons câbles et connecteurs et à raccorder votre précieux équipement de sorte qu'une expérience lumineuse parfaite soit garantie.

Veuillez suivre ces conseils, car il est préférable d'être prudent, particulièrement dans le domaine des sons et lumières. Même si une fiche va bien dans une prise, le résultat d'une mauvaise connexion peut être un contrôleur DMX détruit, un court-circuit ou « seulement » un spectacle lumière qui ne fonctionne pas.

### Connexions DMX

Une prise XLR tripolaire sert de prise DMX, une fiche XLR tripolaire d'entrée DMX. Le dessin et le tableau ci-dessous montrent le brochage d'un couplage adapté.



1	Terre (blindage)
2	Signal inverse, (DMX-, point froid)
3	Signal (DMX+, point chaud)

# 10 Dépannage



### REMARQUE !

#### **Risque de perturbations durant la transmission des données**

Afin de garantir un fonctionnement irréprochable, n'utilisez pas des câbles de microphone courants, mais des câbles DMX spéciaux.

Ne raccordez jamais l'entrée ou la sortie DMX à des périphériques audio tels que tables de mixage ou amplificateurs.

Nous mentionnons ci-après quelques problèmes susceptibles de se produire en fonctionnement. Vous trouverez sous ce point quelques propositions de dépannage simple :

Symptôme	Remède
L'appareil ne fonctionne pas, pas de lumière	Vérifiez le branchement électrique et le fusible.
Aucune réaction sur le contrôleur DMX	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Lorsque le point après le premier caractère de l'écran clignote en mode de fonctionnement DMX, aucun signal DMX n'est reçu. Vérifiez si le contrôleur DMX est allumé. Vérifiez le bon raccordement des connexions et du câble DMX.</li><li>2. Si l'écran ne clignote pas et qu'il n'y a pas de réaction, vérifiez les adressages et la polarité du DMX.</li><li>3. Faites un essai avec un autre contrôleur DMX.</li><li>4. Vérifiez si le câble DMX se trouve à proximité ou à côté de câbles à haute tension, ce qui pourrait induire des perturbations ou créer des dommages à un circuit d'interfaçage DMX.</li></ol>

Si vous ne réussissez pas à éliminer le dérangement avec les mesures proposées, veuillez contacter notre centre de service. Vous trouverez les coordonnées de contact sur le site [www.thomann.de](http://www.thomann.de).

## 11 Nettoyage

### Lentilles optiques

Nettoyez les lentilles optiques accessibles de l'extérieur afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence du nettoyage dépend de l'environnement de fonctionnement : les environnements humides, enfumés ou particulièrement sales peuvent causer des dépôts de poussières importants sur le système optique de l'appareil.

- Effectuez le nettoyage avec un chiffon doux et notre nettoyant pour luminaires et lentilles (n° art. 280122).
- Séchez toujours les pièces avec soin.

## 12 Protection de l'environnement

### Recyclage des emballages



Pour les emballages, des matériaux écologiques ont été retenus qui peuvent être recyclés sous conditions normales.

Assurez-vous d'une élimination correcte des enveloppes en matière plastique et des emballages.

Ne jetez pas tout simplement ces matériaux, mais faites en sorte qu'ils soient recyclés. Tenez compte des remarques et des symboles sur l'emballage.

### Recyclage des batteries



Les batteries ne doivent être ni jetées ni brûlées, mais recyclées en conformité avec les prescriptions locales en matière de recyclage de déchets spéciaux. Utilisez les déchetteries mises en place pour ces déchets.

**Recyclage de votre ancien appareil**



Ce produit relève de la directive européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dans sa version en vigueur. Il ne faut pas éliminer votre ancien appareil avec les déchets domestiques.

Recyclez ce produit par l'intermédiaire d'une entreprise de recyclage agréée ou les services de recyclage communaux. Respectez la réglementation en vigueur dans votre pays. En cas de doute, contactez le service de recyclage de votre commune.



LED Pot System Bar RGBW

**th•mann**  
MUSIC IS OUR PASSION





**Musikhaus Thomann · Hans-Thomann-Straße 1 · 96138 Burgebrach · Germany · [www.thomann.de](http://www.thomann.de)**